



V2 S.p.A.

Corso Principi di Piemonte, 65/67

12035 RACCONIGI (CN) ITALY

tel. +39 01 72 81 24 11 - fax +39 01 72 84 050

info@v2home.com - www.v2home.com

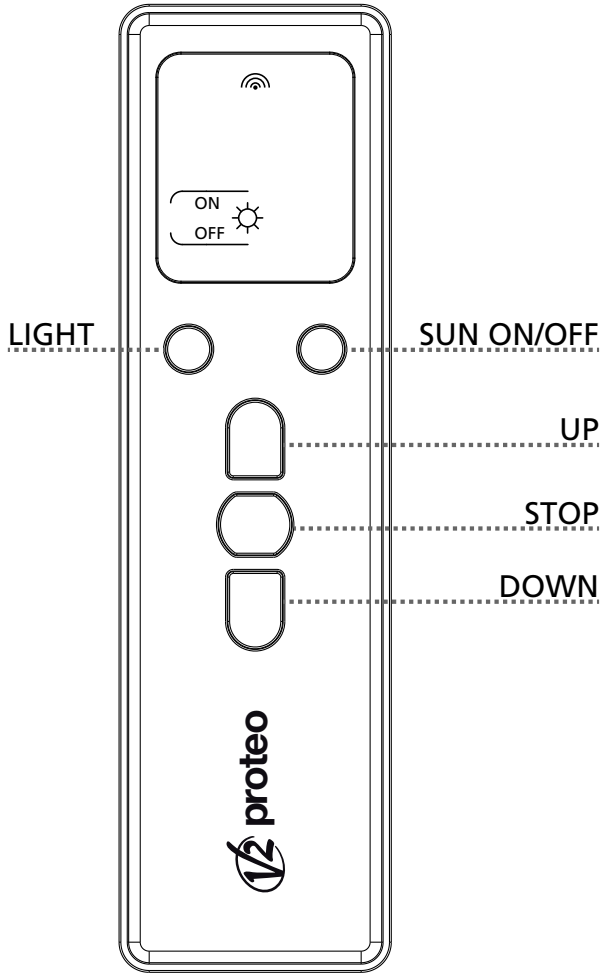


IL n. 425
EDIZ. 06/06/2014

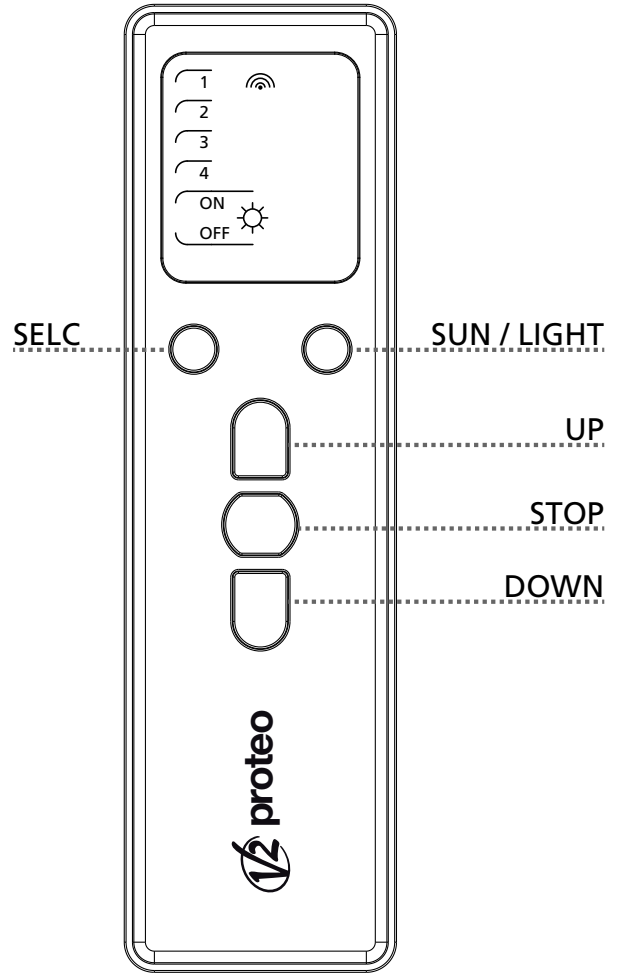
PROTEO1 / PROTEO4 PROTEO6 / PROTEO12

- I** TRASMETTITORE 434,15 MHZ PER TENDE DA SOLE E TAPPARELLE
- GB** 434.15 MHZ TRANSMITTER FOR AWNINGS AND ROLLING SHUTTERS
- F** TRANSMETTEUR 434,15 MHZ POUR SORES ET VOLETS
- E** TRANSMISOR 434,15 MHZ PARA TOLDOS Y PERSIANAS
- P** TRANSMISSOR 434,15 MHZ PARA TOLDOS E ESTORES
- D** SENDER 434,15 MHZ FÜR VORHÄNGEN ODER ROLLLÄDEN
- NL** ZENDER 434,15 MHZ VOOR ZONWERINGEN EN LUIKEN

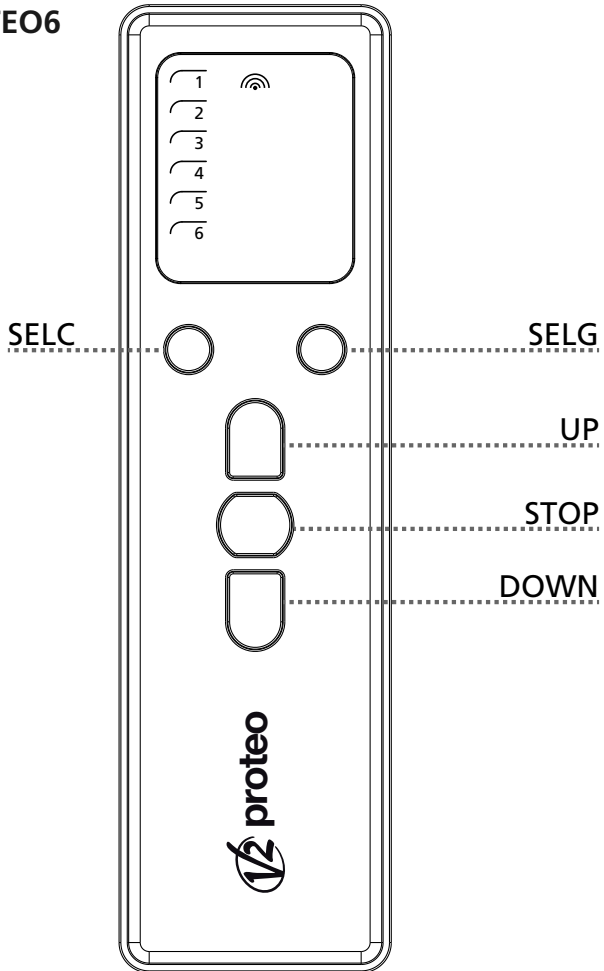
PROTEO1



PROTEO4



PROTEO6



PROTEO12

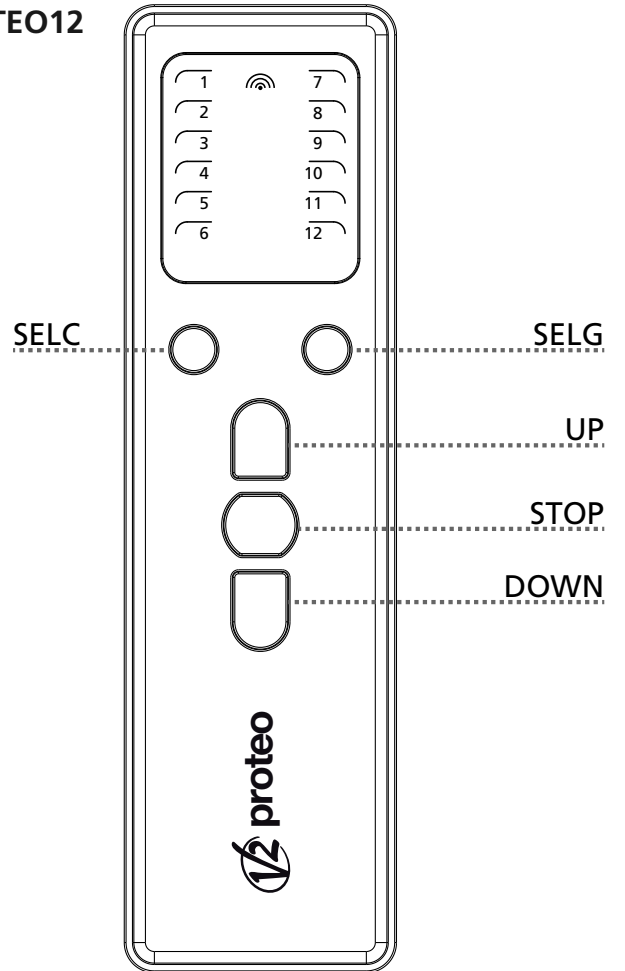


FIG. 1

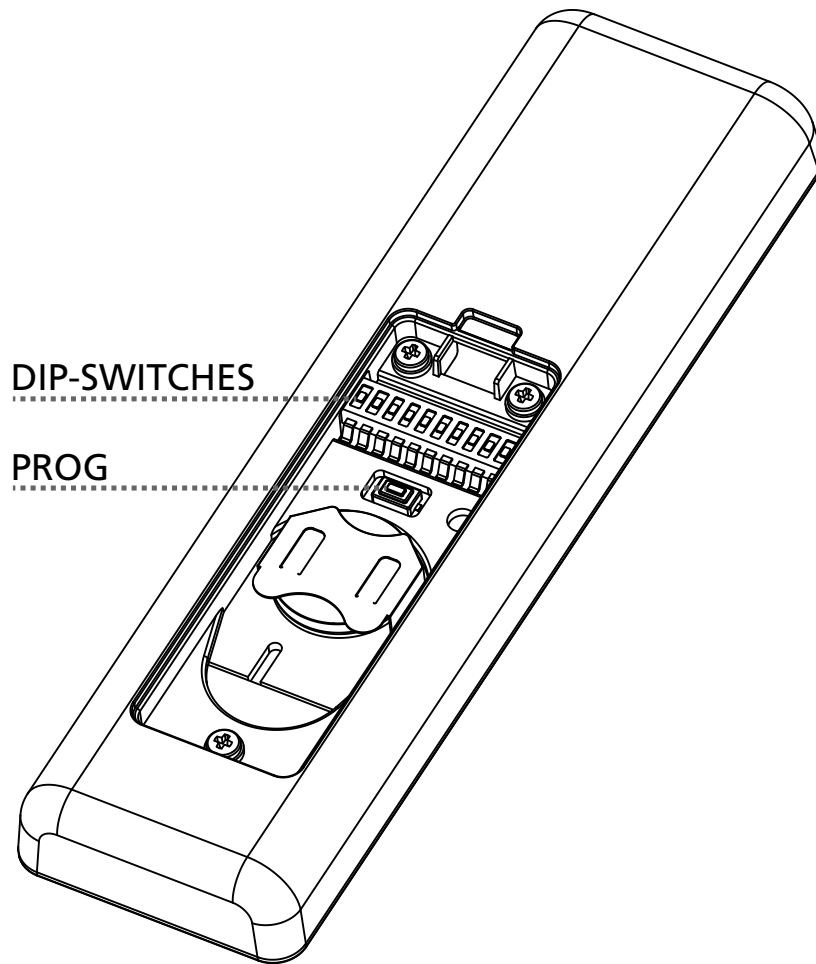
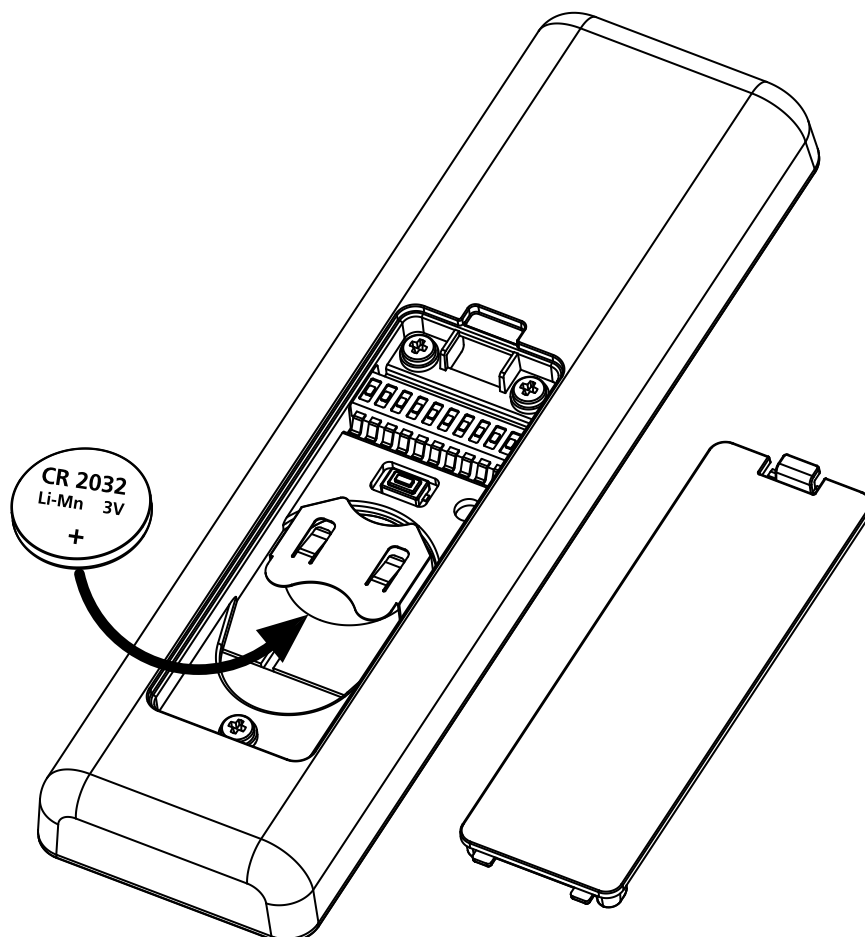


FIG. 2



ENGLISH

| FUNCTIONS | PROTEO 1 | PROTEO 4 | PROTEO 6 | PROTEO 12 |
|------------------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| N°. channels | 1 | 4 | 6 | 12 |
| Channel selection | | • | • | • |
| Groups | | | • | • |
| Courtesy light command | • | • | | |
| Sun sensor activation | • | • | • | • |

| | |
|---------------------|--------------------------------|
| Power supply | 1 x Lithium 3V (CR2032 230mAh) |
| Frequency | 434,15 MHz |
| Range in open field | 300 m |
| Max.absorption | < 15 mA |
| Dimensions | 160x45x14 mm |
| Weight | 75 g |

FUNCTIONING OF THE BUTTONS UP, DOWN AND STOP

| | |
|-------------|-------------------------------------|
| UP | Activates the automation GOING UP |
| DOWN | Activates the automation GOING DOWN |
| STOP | it stops the automation |

FUNCTIONING OF THE BUTTON PROG AND DIP-SWITCHES

The button PROG and the DIPSWITCHES program the functions of the control units controlled by the transmitters DUO. Read carefully the section "PROGRAMMING OF THE FUNCTIONS BY MEANS OF TRANSMITTERS OF THE RANGE DUO" in the handbook of the control unit or in the one of the tubular motor with integrated electronic card.

CHANNEL SELECTION (BUTTON SELC)

By this button it is possible to select the channel to be used for the radio transmission.

1. Press button SELC until selected the desired channel: the corresponding led is on for some seconds
2. Press one of the buttons UP, DOWN or STOP to transmit the control

To select all the channels at the same time press several times the button SELC until all the leds are on.

To display the channel set, press once the button SELC.

SUN SENSOR ACTIVATION (BUTTON SUN)

This function is used to enable or disable the sun sensor.

Depending on the PROTEO model used, proceed as follows:

PROTEO1

To enable the sun sensor, press the SUN key briefly: LED1 and the ON LED flash for several seconds indicating transmission of the command has been successful.

To disable the sun sensor, press and hold the SUN key until the ON LED is turned off and the OFF LED is lit, then release the key: LED1 and the OFF LED flash for several seconds indicating transmission of the command has been successful.

PROTEO4

To enable the sun sensor, proceed as follows:

1. Press the SELC key several times until the desired channel is selected: the corresponding LEDs remain lit for several seconds.
2. Press and hold the SUN key: after 2 seconds, the ON LED is lit.
3. Release the key: the LED relating to the channel and the ON LED flash for several seconds indicating transmission of the command has been successful.

To disable the sun sensor, proceed as follows:

1. Press the SELC key several times until the desired channel is selected: the corresponding LEDs remain lit for several seconds.
2. Press and hold the SUN key: after 2 seconds, the ON LED is lit, and after a further 2 seconds, the OFF LED is lit.
3. Release the key: the LED relating to the channel and the ON LED flash for several seconds, indicating transmission of the command has been successful.

PROTEO6 / PROTEO12

To enable the sun sensor press at the same time for 10 seconds the keys STOP and UP

To disable the sun sensor press at the same time for 10 seconds the keys STOP and DOWN

COURTESY LIGHT COMMAND (BUTTON LIGHT)

This controls control unit light outputs (only on those models with dedicated light outputs).

WARNING: the light output mode of operation depends on the control unit settings.

Depending on the PROTEO model used, proceed as follows:

PROTEO1

Press the LIGHT key briefly: LED1 flashes for several seconds, indicating that transmission of the command has been successful.

PROTEO4

1. Press the SELC key several times until the desired channel is selected: the corresponding LEDs remain lit for several seconds.
2. Press the SUN/LIGHT key briefly: the LED flashes for several seconds, indicating that transmission of the light command to the control unit has been successful.

GROUPS (BUTTON SELG)

By this button it is possible to program and select the GROUPS of channels to be used for the radio transmission. It is possible to store up to 8 groups of channels; stored the eighth, a new group will replace the first one.

1. Press the button SELC until selected the first channel to link to the group
2. Press the button SELG: the led linked to the selected channel starts blinking
3. Press the button SELC until selected the second channel to link
4. Press the button SELG: the led linked to the selected channel starts blinking
5. Repeat the procedure for all the desired channels: the leds linked are on till the end of the procedure
6. Once selected all the channels wait for the leds to switch off: the group has been stored and it is possible to display it by pressing the button SELG

When the groups are more than one, to select the desired group proceed as follows:

1. Press the button SELG several times until selected the desired group: the leds linked to the channels are on for some minutes
2. Press one of the buttons UP, DOWN or STOP to transmit the control

To delete all the groups stored proceed as follows:

1. Press and release the button SELG: the last group used is displayed by the leds.
2. Press and hold the SELC key before the LEDs are turned off
3. Then, without releasing the SELC key, press and hold the SELG key also.
4. Keep pressed both the buttons for some seconds until the leds switch off: the groups have been deleted

REPLACING BATTERY

Replace the battery when the radio range power decrease or the led light intensity becomes too feeble. Open the door of the battery compartment and replace the battery respecting the polarity shown by picture 2.

WARNING: Batteries contain pollutant elements, must be disposed of in accordance with environmental regulations (V2 advise to use a specific disposal system). Transmitter contains pollutant elements too; follow the same procedure to dispose. Should the batteries lose electrolytic substances, please replace them immediately avoiding with care any contact with such substances.

99/05/CE DIRECTIVE CONFORMITY

The PROTEO transmitters are in conformity with the provisions of the following EC directive(s), and with the standard referenced here below:

EN 60950, EN 301 489-1, EN 301 489-3, EN 300 220-2

Racconigi, 20/02/2014

V2 SPA legal representative

Cosimo De Falco



| FONCTIONS | PROTEO 1 | PROTEO 4 | PROTEO 6 | PROTEO 12 |
|--------------------------------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| N°. de canaux | 1 | 4 | 6 | 12 |
| Sélection du canal | | • | • | • |
| Groupes | | | • | • |
| Commande de la lumière de courtoisie | • | • | | |
| Activation du capteur de soleil | • | • | • | • |

| | |
|------------------------|--------------------------------|
| Alimentation | 1 x Lithium 3V (CR2032 230mAh) |
| Fréquence | 434,15 MHz |
| Portée en champ ouvert | 300 m |
| Absorption Max. | < 15 mA |
| Dimensions | 160x45x14 mm |
| Poids | 75 g |

FONCTIONNEMENT DES TOUCHES UP, DOWN ET STOP

| | |
|-------------|---|
| UP | Il actionne l'automatisme à la montée |
| DOWN | il actionne l'automatisme à la descente |
| STOP | il arrête l'automatisme |

FONCTIONNEMENT DE LA TOUCHE PROG ET DES DIP-SWITCHES

La touche PROG et les DIP-SWITCHES programment les fonctions centrales de commande contrôlées par les émetteurs DUO. Lire attentivement la section « PROGRAMMATION DES FONCTIONS A TRAVERS DES EMETTEURS DE LA SERIE DUO » dans le manuel de programmation de la centrale ou du moteur tubulaire avec fiche électronique intégrée.

SELECTION DU CANAL (TOUCHE SELC)

Elle permet de sélectionner le canal à utiliser pour la transmission radio

- Appuyer et maintenir appuyée la touche SELC plusieurs fois jusqu'à sélectionner le canal désiré : le led correspondant s'allume pour quelque seconde.
- Appuyer une des touches UP, DOWN ou STOP pour transmettre la commande.

Pour sélectionner tous les canaux en même temps, il est suffisant appuyer plusieurs fois la touche SELC jusqu'à quand tous les leds s'allument.

Pour visualiser le canal réglé, appuyer une seule fois la touche SELC.

ACTIVATION DU CAPTEUR DE SOLEIL (TOUCHE SUN)

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le capteur de soleil.

Selon le modèle de PROTEO utilisé, procédez comme suit:

PROTEO1

Pour activer le capteur de soleil presser brièvement la touche SUN : la DEL 1 et la DEL on clignotent pendant quelques secondes en indiquant l'intervenue transmission de la commande.

Pour désactiver le capteur de soleil maintenir pressée la touche SUN jusqu'à quand la DEL on s'éteint et la DEL off s'allume, donc relâcher la touche: la DEL 1 et la DEL off clignotent pendant quelques secondes en indiquant l'intervenue transmission de la commande.

PROTEO4

Pour activer le capteur de soleil procéder comme suit:

- Presser plusieurs fois sur la touche SELC jusqu'à sélectionner le canal souhaité: la DEL correspondante reste allumée pendant quelque seconde.
- Maintenir enfoncée la touche SUN: Après 2 secondes la DEL on s'allume.
- Relâcher la touche : la DEL relative au canal et la DEL on clignotent pendant quelques secondes en indiquant l'intervenue transmission de la commande.

Pour désactiver le capteur de soleil procéder comme suit:

- Presser plusieurs fois sur la touche SELC jusqu'à sélectionner le canal souhaité: la DEL correspondante reste allumée pendant quelque seconde.
- Maintenir enfoncée la touche SUN: après 2 secondes la DEL on s'allume et après 2 secondes encore la DEL off s'allume.
- Relâcher la touche : la DEL relative au canal et la DEL off clignotent pendant quelques secondes en indiquant l'intervenue transmission de la commande.

PROTEO6 / PROTEO12

Pour activer le capteur de soleil appuyez simultanément sur les touches STOP et UP pour 10 secondes

Pour désactiver le capteur de soleil appuyez simultanément sur les touches STOP et DOWN pour 10 secondes

COMMANDE DE LA LUMIÈRE DE COURTOISIE (TOUCHE LIGHT)

Elle permet de commander la sortie de lumières des armoires de commande (seulement des modèles équipés de sortie dédiée pour les lumières).

ATTENTION: le mode de fonctionnement de la sortie lumières dépend des configurations de l'armoire de commande.

Selon le modèle de PROTEO utilisé, procédez comme suit:

PROTEO1

Presser brièvement la touche LIGHT: la DEL 1 clignote pendant quelques secondes en indiquant l'intervenue transmission de la commande.

PROTEO4

1. Presser plusieurs fois sur la touche SELC jusqu'à sélectionner le canal souhaité: la DEL correspondante reste allumée pendant quelque seconde.
2. Presser brièvement la touche SUN/LIGHT: la DEL clignote pendant quelques secondes indiquant l'intervenue transmission de la commande de lumières à l'armoire de commande.

GROUPES (TOUCHE SELG)

Elle permet de programmer et sélectionner les GROUPES de voies à utiliser pour la transmission radio. En total, on peut mémoriser jusqu'à 8 groupes de voies; une fois mémorisé l'octave, un éventuel nouveau groupe remplacera le premier.

1. Appuyer et maintenir appuyée la touche SELC jusqu'à sélectionner la première voie à associer au groupe.
2. Appuyer et maintenir appuyée la touche SELG: le led relative commence à clignoter.
3. Appuyer la touche SELC jusqu'à sélectionner la deuxième voie à associer.
4. Appuyer la touche SELG: le led relative à la voie sélectionnée commence à clignoter.
5. Répéter le procédé pour toutes les voies désirées: les leds relatives restent allumés jusqu'à la fin du procédé.
6. Une fois sélectionnées toutes les voies, attendre que les leds s'éteignent: le groupe a été mémorisé et il est possible le visualiser en appuyant la touche SELG.

Quand on a plusieurs groupes de canaux, pour sélectionner le groupe désiré suivre ce procédé:

1. Appuyer la touche SELG plusieurs fois jusqu'à sélectionner le groupe désiré: les leds correspondants restent allumés quelque seconde.
2. Appuyer une des touches UP, DOWN ou STOP pour transmettre la commande.

Pour effacer tous les groupes mémorisés, suivre ce procédé:

1. Appuyer et relâcher la touche SELG: le dernier groupe utilisé est visualisé à travers les leds.
2. Avant que les DELS s'éteignent presser et maintenir pressée la touche SELC
3. Ensuite, sans relâcher la touche SELC, presser et maintenir pressé même la touche SELG.
4. Maintenir appuyées les deux touches quelque seconde jusqu'à quand les leds s'éteignent: les groupes ont été effacés.

SUBSTITUTION DE LA BATTERIE

Quand la portée n'est plus suffisant ou quand l'intensité du LED de transmission c'est faible, il faut substituer la batterie. Ouvrir le logement des batteries et remplacer la batterie en respectant la polarité indiquée dans l'illustration 2.

ATTENTION: Les batteries contiennent éléments chimiques qui peuvent polluer. Il faut l'écouler en employant tous les moyens convenables selon les Normes écologiques en vigueur. L'émetteur aussi est constitué par matériaux qui peuvent polluer; employer donc les memes solutions d'écoulement.

En cas de fuite de substances électrolytiques des piles, les remplacer immédiatement, en évitant n'importe quel contact avec dites substances.

CONFORMITE A LA DIRECTIVE 99/05/CE

Les émetteurs PROTEO sont conformes aux qualités requises par la Directive 99/05/CE. Ils ont été appliqués les Normes techniques suivantes pour en vérifier la conformité:

EN 60950, EN 301 489-1, EN 301 489-3, EN 300 220-2

Racconigi le 20/02/2014

Le représentant dûment habilité V2 SPA

Cosimo De Falco

